

mixquillo xeghucut fax quith-
 quiba chicut chaahic. hunam
 chaahic chicut xquiban chie
 quicabichal cufecut xcaca-
 lah ricoc rumal xbalan que
 chi pucabin ri coc xcah pa ho-
 m za quiram curi vza quital
 chiqui vach. na qui pa ri chibe
 i camu apagovi ri camol re
 xgha xibalba. quehe cut qui
 chacatahic rahal xibalba
 rumal han ahpu xbalan que
 nima caxcol xecohe vi ma-
 ui are xecam viri ronohel
 xban chi que.

36

Are cut vae quicaball qui-
 camic hun ahpu xbalan que are
 va qui nabal quicamic xchica
 byh chie. faxepixabah cut xqu-
 bano ronohel caxcol rail xban
 chi que maui xecamie rumal
 vthobal xibalba maui xecha-
 catahic rumal ronohel honel
 chio po go chi xibalba cufe-
 cut faxquifac chicaib nicvachi-
 nel. queheri eitot are qui bi
 va xulapacam echa manel
 vve goh bonoxie chive camal
 rahaval xibalba rumal ri ca
 camic qui naoh ca gainuc ru-
 mal ri maui mixoh camic, ma-
 pu mixoh chacatahic mixcaza-
 ch quithobal, maxa chio p ch-
 oc chi que, are curefal va chi
 cagux chohim abah camija-
 bal que cumal mixecuehu
 quib ronohel xibalba macu
 quibh faioh camic. are cuina
 oh va xchicabyh vae quix
 vl honobex xoc camal chive
 ch cacamie faioh caxpe na qui
 xchicuchah ix xulu, ix pacam
 vve quegha chive mavz lo
 chica ix fa qui ba qui l pa ji-
 van vve maba vlx xavi xere
 ichie chigaz lah quiva ch quix
 gha vveba are ox xachia x-

rm q estu q hema pito. y luego empe-
 zaron a pagar la pelota, ambos ad-
 esta ban jugando a la pelota, y luego
 fue tirado al atrincha por xbalan-
 que, y vino haciendose pedazos al
 caer en tierra, y desbaratada empe-
 pitur en su presencia. y di feron los
 de el infierno quien era el q voya
 por ella, y la voya a traer? y an-
 si el venci miento, p reuenci den los
 señores de el infierno por hun ah-
 pu, y xbalan que. y au- q estu-
 eren en gran tribu baxo, no murieron
 como lo q con ellos hie-
 eron.

y agora dire mas aqul la memoria de
 la muerte de hun ahpu, y xbalan que
 y del modo q murieron.
 Au- endo les mandado hay esto de los
 tormentos, q con ellos hie-
 eron, por los castigos de los de el infi-
 erno, ni fueron venci den por lo de los
 animales q moraban halli-
 en el infierno, entonces embiaron dos
 aduinos así como espí-
 adores, y mira do-
 ros q llamaban xulapacam, q eron
 labios, y si se preguntan por lo de el
 infierno tocante a nuestra muerte, q
 estan juntos en coniego por q no hemos
 muerto, y no hem a ido venci den, y
 q hemos echado a rodar todos sus cas-
 tigos, por q no-
 enen los animales q ver-
 con nosotros esta es la enal de el instru-
 mento de nuestra muerte. An-
 pi edra
 abrasadora, sera el instru-
 mento de
 nuestra muerte por ellos. y an-
 ch ar-
 guntado todos los de el infierno, em-
 pero no de uerda d mori-
 re mas. y esto
 q oauhiamos esto q anel de saber, y ha-
 cer, si se preguntan acerca de nuestra
 muerte que seamos despedazados, de-
 cid q di-
 temos, y esta es cabi-
 baxos, si di-
 xer-
 en a vosotros, no os abueno q echemos
 sus quier en la barranca, así mismo
 de de qd no os abueno, por q reuenci-
 faran otros. y si di-
 feron, si era bu-
 ono q los colguemos en palis, así me-